

Naturalizace v České republice (GA15-07626S)
podle zákona č. 40/1993 Sb.

prac. č.: 0519

MINISTERSTVO VNITRA
Odbor všeobecné správy
oddělení státního občanství a matrik
nám. Hrdinů 3, 140 21 Praha 4

Č.j.: VS-1113/835.3/2-2014

V Praze dne 8.4.2015

Rozhodnutí

Ministerstvo vnitra rozhodlo ve věci společné žádosti o udělení státního občanství České republiky, kterou podali manželé [redacted] in, nar. [redacted] Moskva – Rusko, státní občan [redacted] Ruska a [redacted] ová, roz. [redacted] i, nar. [redacted] ani – Moldavsko, státní občanka Moldavska a do které byl zahrnut jejich nezletilý syn [redacted] ar. [redacted] Slaný – Česká republika, státní občan Ruska, všichni trvale byteli [redacted] /, podle § 7 odst. 1 zákona č 40/1993 Sb., o nabytí a pozbytí státního občanství České republiky, ve znění pozdějších předpisů (dále jen "zákon o státním občanství"), takto:

žádosti výše jmenovaných o udělení státního občanství České republiky se nevyhovuje.

Odůvodnění:

Výše jmenovaní podali dne 2.12.2013 u Krajského úřadu Středočeského kraje společnou žádost o udělení státního občanství České republiky. Ministerstvo vnitra zahájilo správní řízení o této žádosti dne 7.2.2014.

Z životopisu žadatele a ostatních dokladů, vyplývá, že žadatel žije na území České republiky od roku 2002 a od roku 2008 podniká prostřednictvím firmy [redacted] .ux, kterou založil společně se svojí manželkou. V této firmě žadatel i jeho manželka působí jako jediní jednatelé a společníci. Žadatelka nemá žádný měsíční příjem a je v domácnosti se synem [redacted] . Žadatel je dále jediným jednatelem a společníkem firmy [redacted] mp s.r.o.

Žadatelka ke své žádosti o udělení státního občanství České republiky připojila životopis, žádost o prominutí podmínky 5 letého trvalého pobytu, kterou odůvodnila tím, že na území České republiky žije nepřetržitě více než 10 let, dále byla doložena i žádost o prominutí podmínky 5 let trvalého pobytu i pro jejich nezletilého syna, odůvodněná tím, že se na území České republiky narodil. Dále bylo doloženo prohlášení žadatelky, že si přeje v případě udělení státního občanství České republiky užívat jméno v podobě [redacted] informace o pojištění (tzv. registrační údaje) od Všeobecné zdravotní pojišťovny (dále jen „VZP“). ze které vyplývá, že je žadatelka od 1.6.2006 zaměstnaná v rodinné firmě [redacted] s.r.o., potvrzení VZP a Okresní správy sociálního zabezpečení (dále jen „OSSZ“) o její bezdlužnosti, potvrzení odboru školství na Magistrátu hlavního města Prahy, o rovnocennosti jejího středoškolského vysvědčení z Moldavské republiky s maturitním vysvědčením na gymnáziu v České republice, kopii vysokoškolského

diplomu na Fakultě lesnické a dřevařské České zemědělské univerzity v Praze (dále jen „ČZU“), kde získala titul bakalář, osvědčení o absolvování intenzivního kurzu češtiny na Ústavu jazykové a odborné přípravy Univerzity Karlovy.

Žadatel ke své žádosti o udělení státního občanství České republiky připojil rovněž potvrzení o bezdlužnosti od VZP a OSSZ, registrační údaje VZP, ze kterých vyplývá, že je zaměstnán ve své vlastní firmě () s.r.o., dále výpis z obchodního rejstříku vystavený na obchodní firmu () s.r.o., ze kterého vyplývá, že oba žadatelé jsou jedinými jednateli této firmy, a většinovými společníky této firmy, když žadatelův obchodní podíl ve firmě činí 50% a žadatelčin obchodní podíl činí 40%. Předmětem podnikání této firmy je poskytování software a poradenství v oblasti hardware a software, jakož i zpracování dat, dále služby databank, správa sítí či maloobchod provozovaný mimo provozovny a velkoobchod. Dále byl doložen výpis z obchodního rejstříku na obchodní firmu () s.r.o., ze kterého vyplývá, že žadatel je rovněž jediným jednatelem a společníkem v této firmě. Předmětem podnikání této firmy je pronájem nemovitostí, bytů a nebytových prostor, dále výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona. Dále bylo doloženo potvrzení VZP a Finančního úřadu (dále jen „FÚ“) pro Středočeský kraj o bezdlužnosti za obě výše uvedené firmy žadatele, fotokopie průkazů povolení k pobytu a cestovních pasů žadatelů a výpis z katastru nemovitostí, ze kterého mimo jiného vyplývá to, že je žadatel vlastníkem rodinného domu na adrese trvalého pobytu žadatelů, s tím, že je dům zatížen pohledávkou ve výši 4. 426. 986 Kč a budoucími pohledávkami ve výši 1. 379. 818,80 Kč a ve výši 892. 019,55 Kč ve prospěch Komerční banky. Dále bylo doloženo stanovisko Krajského ředitelství Policie Středočeského kraje, odboru cizinecké policie, oddělení pobytových agend, ze kterého vyplývá, že tento úřad nechává udělení státního občanství České republiky ve věci žadatelů na zvážení Ministerstva vnitra, dále stanovisko Obecního úřadu Velké Přílepy, ze kterých vyplývá, že tento úřad má k žadatelům informace vyplývající pouze ze zákona č. 133/2000 o evidenci obyvatel a dále stanovisko Krajského úřadu Středočeského kraje, odboru vnitřních věcí a krajský živnostenský úřad, ze kterého vyplývá, že tento úřad nemá námítky k udělení státního občanství České republiky, pokud budou splněny všechny zákonné podmínky podle § 7 zákona č. 40/1993 Sb. zákona o státním občanství. Kladné stanovisko je tak podmíněno splněním všech podmínek, což však není případ žadatelky a nezletilého žadatele.

Řízení o společné žádosti jmenovaných bylo usnesením Ministerstva vnitra ze dne 20.8.2014 přerušeno a žadatelé byli v souladu s ustanovením § 47 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), informováni, že Ministerstvo vnitra zahájilo dne 7.2.2014 podle ustanovení § 44 správního řádu a ustanovení § 10 odst. 4 zákona o státním občanství správní řízení o jejich společné žádosti o udělení státního občanství České republiky. Byli poučeni, že podle § 36 a § 38 správního řádu mají právo nahlížet do spisu, navrhopvat důkazy, činit jiné návrhy po celou dobu řízení až do vydání rozhodnutí a vyjádřit v řízení své stanovisko včetně vyjádření se k podkladům rozhodnutí. Zároveň byli vyzváni, aby do 30.9.2014 doložili další doklady a potvrzení nezbytné ke zjištění úplného stavu věci. Dále byla žadatelka Ministerstvem vnitra upozorněna, že s ohledem na to, že nesplňuje podmínku 5 let trvalého pobytu ke dni podání žádosti dle § 7 odst. 1

písm. a) zákona o státním občanství je nezbytné, aby doložila rovněž všechny doklady, které budou prokazovat, že v České republice skutečně nejpozději od roku 2004 nepřetržitě žila.

Ministerstvu vnitra byly vyžádané doklady doručeny dne 24.9.2014. Byla zaslána kopie smlouvy o hypotečním úvěru z dubna 2008, dle které si žadatel půjčil úvěr ve výši 4 426 896,00 Kč, s tím, že měsíční splátka hypotečního úvěru činila 26 790,- Kč. Dále byl zaslán dodatek ke smlouvě o úvěru, dle kterého došlo od 24.3.2013 (v souvislosti s ukončením fixace) ke změně platnosti úrokové sazby a ke změně výše měsíční splátky úvěru na částku 19 926,- Kč.

Dále byl doložen soupis cest žadatelů do zahraničí za posledních pět let, ze kterého vyplývá, že žadatelé navštívili od června roku 2009 každoročně některou z evropských zemí, s tím, že např. jen v roce 2012 navštívili žadatelé, v lednu Ukrajinu, v únoru Itálii, v září Řecko, v listopadu 2012 navštívili i Turecko, Čínu, Hong Kong a Singapur a od 31.12.2012 do 4.1.2013 Litvu a Lotyšsko. Dále uvedli, že v posledních pěti letech rovněž podnikali i 1-2 denní cesty do Německa a 5-10 denní cesty do Rakouska, jejichž termíny si již nepamatují. Rovněž bylo doloženo potvrzení od FÚ za všechny žadatele (včetně nezletilého syna). dále potvrzení OSSZ o bezdlužnosti firem žadatelů s.r.o. a s.r.o., kopie přiznání k dani z příjmů právnických osob za firmu 2013 za zdaňovací období let 2009 – 2013, ze kterých vyplývá, že tato firma vykázala v roce 2009 zisk ve výši 16 472,- Kč, v roce 2010 dosáhl zisk částky 17 785,- Kč, v roce 2011 částky 7 772,- Kč, v roce 2012 částky 9 786,- Kč a v roce 2013 částky pouhých 120,- Kč, dále kopie přiznání k dani z příjmů právnických osob za firmu 2013 za zdaňovací období let 2009 – 2013, ze kterých vyplývá, že tato firma byla po celou dobu ztrátová, když v roce 2009 činila její ztráta částku 329 619,- Kč, v roce 2010 částku 403 553,- Kč, v roce 2011 částku 723 192,- Kč, v roce 2012 částku 620 864,- Kč, v roce 2013 částku 305 690,- Kč. Dále byl doložen od Úřadu práce České republiky – krajské pobočky v Příbrami (dále jen „ÚP“) přehled vyplacených dávek státní sociální podpory a péčovské péče oprávněné osobě za období od 1.5.2010 do 31.8.2014, ze kterého vyplývá, že žadatelka pobírala od července 2010 do června 2013 rodičovský příspěvek, a dále, že jí bylo vyplaceno porodné ve výši 13 000,- Kč, s tím, že celkově dostala vyplaceno na dávkách částku 291 328,- Kč, dále byl doložen od ÚP přehled vyplacených dávek státní sociální podpory za období od 1.1.2010 do 31.8.2014, které byly vyplaceny nezletilému žadateli, ze kterého vyplývá, že nezletilý žadatel pobírá přídavek na dítě, s tím, že mu bylo za období od 7/2010 do 10/2013 vyplacena celková částka ve výši 20 500,- Kč, dále potvrzení od ÚP, že žadatelce náležel rodičovský příspěvek od 22.5.2010 do 22.5.2013 na syna e. Dále bylo doloženo oznámení od ČZU o přijetí od akademického roku 2006/2007 ke studiu v oboru Hospodářská a správní služba v lesním hospodářství, potvrzení o složených zkouškách a zápočtech na Vysoké škole ekonomické, Fakultě podnikohospodářské v období od roku 2004 do 2006, dále rozhodnutí ÚP o povolení zaměstnání do 1.6.2006, rozhodnutí ÚP o prodloužení povolení k zaměstnání od 2.6.2006 do 1.6.2007 a o povolení k zaměstnání od 3.7.2006 do 31.3.2007, dále kopie pracovní smlouvy u společnosti rs s.r.o. s nástupem do práce od července 2006 a kopie evidenčního listu důchodového

pojištění za rok 2008 u této společnosti. Dále byl doložen životopis nezletilého žadatele a prostá kopie opraveného oddacího listu žadatelů.

Na základě všech shora uvedených podkladů dospělo Ministerstvo vnitra k těmto závěrům:

Žadatel splňuje podmínku nejméně pětiletého povoleného trvalého pobytu na území České republiky ke dni podání žádosti, tak jak je uvedena v ustanovení § 7 odst. 1 písm. a) zákona o státním občanství, neboť trvalý pobyt má na území České republiky povolen od 31.12.2007 a po tuto dobu se zde také převážně zdržuje. Podmínku nejméně pětiletého povoleného trvalého pobytu na území České republiky však nesplňuje žadatelka, které byl trvalý pobyt povolen až ke dni 18.3.2010 a rovněž nezletilý syn, kterému byl povolen trvalý pobyt až ke dni 25.8.2010. Ministerstvo vnitra by mohlo splnění této podmínky žadatelce prominout podle ustanovení § 11 odst. 1 písm. b) zákona o státním občanství, neboť žadatelka se na území České republiky ke dni podání žádosti nepřetržitě zdržovala 10 let, zároveň Ministerstvo vnitra mohlo podmínku 5 let trvalého pobytu prominout i nezletilému žadateli a to podle ustanovení § 11 odst. 1 písm. a) zákona o státním občanství, neboť má na území povolen trvalý pobyt a narodil se na území České republiky. Na prominutí kterékoliv podmínky, resp. na udělení státního občanství České republiky však není právní nárok. Ministerstvo vnitra k prominutí této podmínky nepřistoupilo a to jak u žadatelky, tak i u nezletilého žadatele.

Součástí spisu jsou výpisy z evidence Rejstříku trestů fyzických osob dospělých žadatelů ze dne 28.5.2014 a ze dne 8.4.2015, které jsou bez záznamů. Dospělí žadatelé tak splňují podmínku pro udělení státního občanství České republiky uvedenou v ustanovení § 7 odst. 1 písm. c) zákona o státním občanství. Nezletilý žadatel splnění této podmínky vzhledem ke svému věku neprokazuje.

Součástí spisu jsou i záznamy o pohovoru konaném dne 2.12.2014 u Krajského úřadu Středočeského kraje, při kterém dospělí žadatelé prokázali znalost českého jazyka. Žadatelé tak splňují i podmínku pro udělení státního občanství České republiky uvedenou v ustanovení § 7 odst. 1 písm. d) zákona o státním občanství. Jejich nezletilý syn splnění této podmínky neprokazuje.

Ze spisu dále vyplývá, že si žadatelé plnili své povinnosti vyplývající z ustanovení zvláštního právního předpisu upravujícího pobyt a vstup cizinců na území České republiky, dále povinnosti vyplývající ze zvláštních předpisů upravujících veřejné zdravotní pojištění, sociální zabezpečení, důchodové pojištění, daně, odvody a poplatky a splňují tak podmínku pro udělení státního občanství České republiky uvedenou v ustanovení § 7 odst. 1 písm. e) zákona o státním občanství.

Ministerstvo vnitra zdůrazňuje, že podle platné právní úpravy je věcí správního uvážení, zda žádosti o udělení státního občanství České republiky vyhoví či nikoliv, či zda splnění některé z podmínek pro udělení státního občanství České republiky, tak jak jsou uvedeny v § 7 odst. 1 zákona o státním občanství, promine či nikoliv. Ministerstvo vnitra konstatuje, že státní občanství je považováno za trvalý, úzký

a pevný vztah mezi fyzickou osobou a Českou republikou. Trvalost tohoto vztahu je dána plnou integrací žadatelů v české společnosti, když tato integrace je charakterizována vazbami rodinnými, pracovními, sociálními, a dodržováním právního řádu České republiky, jejíž občanství hodlají žadatelé získat. Na každém, kdo se uchází o udělení státního občanství, lze právem požadovat, aby beze zbytku plnil zákonné povinnosti, měl řádný důvod pro povolení pobytu, platil veřejné dávky a jeho chování zde bylo transparentní a prosto všech pochybností, a to i např. ohledně získávání finančních prostředků.

Při rozhodování o tom, zda bude české státní občanství uděleno či nikoliv, Ministerstvo vnitra tedy uznalo za potřebné zohlednit také zdroje, původ a výši příjmů a výdajů k zajištění pobytu žadatelů v České republice. Zde vzalo do úvahy, že tříčlenná rodina žadatelů je v současnosti výhradně odkázána jen na příjmy žadatele, které však, tak jak byly dokladovány, nejsou schopny pokrýt životní náklady rodiny. V minulosti (jak již bylo výše popsáno) pobírala žadatelka rovněž sociální dávky od státu (rodičovský příspěvek), a nezletilý syn pobíral přídavek na dítě. V této souvislosti je přitom nutné zdůraznit, že přídavek na dítě je dávkou sociální podpory, jehož nárok je vymezen splněním podmínky, že rodina nedosáhla čistého příjmu, který by převyšoval 2,4 násobek životního minima rodiny. Ohledně příjmů žadatele je nutné rovněž upozornit na rozpor mezi skutečnými příjmy, které byl žadatel schopen prokázat, a příjmy, které deklaroval v dotazníku, kde uvedl, že jeho měsíční příjem činí částku 20. 000,- Kč. Samotné přiznání k dani z příjmů fyzických osob přitom žadatel doložil pouze za rok 2013, kdy měl i příjmy z pronájmu. Z tohoto daňového přiznání vyplývá, že vykázal příjmy podle § 9 zákona (z pronájmu) ve výši 198 000,- Kč, výdaje činily 59 400,- Kč a zisk před zdaněním dosáhl výše 138 600,- Kč. Dále měl žadatel za období od 1.1. – 31.12.2014 příjmy ze závislé činnosti ze své firmy ., které činily pouze 96 000,- Kč hrubého (tedy roční ekvivalent minimální měsíční mzdy ve výši 8 000,- Kč hrubého). K tomu je třeba dodat, že od srpna 2013 došlo přitom ke zvýšení minimální mzdy na částku 8 500,- Kč. Žadatel si tedy rovněž nechával prostřednictvím své firmy platit mzdu v rozporu se zákonnými předpisy, čímž zároveň zásadním způsobem krátil daně z příjmů, jakož i odvody do veřejného zdravotního pojištění a důchodového pojištění.

Především je však zjevné, že příjmy žadatelů dlouhodobě (za posledních pět let) nepostačují ani na pokrytí nákladů na bydlení žadatelů a už vůbec nedosahují takové výše, aby pokryly i ostatní životní náklady tříčlenné domácnosti žadatele, natož pak i takové výdaje jako je například časté cestování žadatelů do zahraničí. Pro úplnost je třeba dodat, že na základě doložené smlouvy o poskytnutí hypotečního úvěru od . s.s., měl žadatel splácet poskytnutý úvěr po celkovou dobu splatnosti 30 let a měsíční splátka hypotéky činila po dobu pětileté fixace úrokové sazby ve výši 5,94% p.a. (v letech 2008 – 2013) částku 26 790,- Kč. V roce 2013 žadatel refinancoval svůj hypoteční úvěr, a vzhledem k podstatnému snížení úrokové sazby na výši 3,03% p.a. (ovšem za dodržení dalších podmínek, jako bylo měsíční připsání peněžních prostředků v celkové minimální výši 20 000,- Kč, či uskutečnění měsíčně minimálně celkem tři výběrů peněžních prostředků nebo jiných platebních transakcí kromě úhrady závazků z hypoteční smlouvy) došlo k snížení jeho měsíční splátky hypotéky (na dobu pětileté fixace za období od 25.3.2013 – 24.3.2018) na částku 19 926,00,- Kč.

K samotné žadatelce je třeba uvést, že ona sama žádnými příjmy nedisponuje a byla dosud v domácnosti se svým nezletilým synem. S ohledem na výše uvedené je zjevné, že příjmy žadatelů se jeví jako netransparentní.

Vzhledem k tomu, že žadatelka i nezletilý syn žadatelů nespĺňují zákonem stanovenou podmínku pro udělení státního občanství České republiky podle ustanovení § 7 odst. 1 písm. a) zákona o státním občanství a splnění této podmínky jim nebylo správním orgánem prominuto, rozhodlo Ministerstvo vnitra o společné žádosti celé rodiny o udělení státního občanství České republiky tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí.

Poučení:

Proti tomuto rozhodnutí lze podat do 15 dnů od jeho doručení rozklad ministrovi vnitra a to podáním učiněným u oddělení státního občanství a matrik Ministerstva vnitra (ustanovení § 152 odst. 1 správního řádu).

Mgr. Jiří Havel
referent všeobecné správy vnitřních věcí státu

